



IMO-OMI



UNEP-PNUE

**REGIONAL MARINE POLLUTION EMERGENCY  
RESPONSE CENTRE FOR THE MEDITERRANEAN SEA (REMPEC)**

**CENTRE REGIONAL MEDITERRANEEN POUR L'INTERVENTION  
D'URGENCE CONTRE LA POLLUTION MARINE ACCIDENTELLE (REMPEC)**

**MEDITERRANEAN ACTION PLAN  
PLAN D'ACTION POUR LA MEDITERRANEE**



---

**GUIDE D'UTILISATEUR DE  
LA BASE DE DONNEES ACCIDENTS ET  
DU SYSTEME D'INFORMATION GEOGRAPHIQUE**



**SYSTEME REGIONAL D'INFORMATION / PARTIE C / SECTION 2**

**2010**

## SOMMAIRE

<b>1. INTRODUCTION.....</b>	<b>3</b>
<b>2. HISTORIQUE.....</b>	<b>3</b>
<b>3. CONTENU ET ABREVIATIONS.....</b>	<b>4</b>
<b>4. BASE DE DONNEES.....</b>	<b>10</b>
<b>5. SYSTEME D'INFORMATION GEOGRAPHIQUE.....</b>	<b>11</b>
5.1 UTILISATION DES FICHIERS .....	11
5.2 LECTURE DES INFORMATIONS .....	11

## TABLE DES FIGURES

FIGURE 1 : INTERFACE DE LA BASE DE DONNEES EN LIGNE .....	10
FIGURE 2 : OUTIL DE RECHERCHE.....	11
FIGURE 3 : VISUALISATION D'ACCIDENT SUR GOOGLE EARTH.....	12
FIGURE 4 : VISUALISATION DES INFORMATIONS SUR L'ACCIDENT .....	12

## 1. INTRODUCTION

La base de données des alertes et accidents en Méditerranée, les documents et système d'information géographique (SIG) associés ont été préparés par le Centre Régional Méditerranéen pour l'Intervention d'Urgence Contre la Pollution Marine Accidentelle (REMPEC), en tant que contribution à la mise en œuvre du Protocole relatif à la coopération en matière de prévention de la pollution par les navires et, en cas de situation critique, de lutte contre la pollution de la mer Méditerranée.

La base de données, les documents et le SIG associés sont destinés à fournir aux autorités compétentes des Parties Contractantes au Protocole Situation Critique de 1976 et au Protocole Prévention et Situation Critique de 2002, ainsi qu'à d'autres Parties intéressées, un ensemble de données sur les accidents en Méditerranée qui devrait être utilisé conjointement avec d'autres données telles que celles relatives au transport maritime d'hydrocarbures et de substances dangereuses, afin d'identifier plus précisément les risques de pollution accidentelle, et par conséquent de faciliter la prise de décisions appropriées concernant la préparation à la lutte et la lutte elle-même, tant au niveau national que régional.

Le présent document vise à faciliter l'utilisation de la base de données accessible en ligne ou téléchargeable ainsi que le système d'information géographique (SIG).

## 2. HISTORIQUE

En février 1976, les Etats côtiers de la région méditerranéenne, en adoptant le Protocole relatif à la coopération en matière de lutte contre la pollution de la mer Méditerranée par les hydrocarbures et autres substances nuisibles en cas de situation critique, se sont entre autres engagés à s'informer mutuellement, soit directement soit par l'intermédiaire du Centre régional, de tous les accidents causant ou susceptibles de causer une pollution de la mer par les hydrocarbures ou par d'autres substances dangereuses, et de la présence de déversements observés en mer, ainsi que des évaluations effectuées, des mesures prises pour lutter contre la pollution et de l'évolution de la situation. Le même engagement se retrouve dans le Protocole relatif à la coopération en matière de prévention de la pollution par les navires et, en cas de situation critique, de lutte contre la pollution de la mer Méditerranée, adopté en janvier 2002.

Selon les Lignes Directrices pour la coopération dans la lutte contre la pollution marine par les hydrocarbures (adoptées en 1987), il est prévu que les Parties contractantes notifient au Centre régional au moins tous les déversements ou rejets d'hydrocarbures de plus de 100 mètres cubes, dès qu'elles en ont connaissance.

Le Centre a commencé à réunir des données sur les déversements d'hydrocarbures et sur les accidents susceptibles de causer de tels déversements en août 1977. Depuis 1988, ces données ont été complétées par des informations sur les incidents impliquant des substances nocives et potentiellement dangereuses (SNPD) autres que les hydrocarbures, et depuis 1989 toutes ces informations enregistrées au REMPEC ont été stockées dans la base de données du Centre, qui a depuis fait l'objet de plusieurs révisions et modifications. Les informations concernant les accidents impliquant des hydrocarbures et autres substances nocives et potentiellement dangereuses en Méditerranée sont conservées dans une base de données unique.

Le REMPEC est régulièrement sollicité par des institutions régionales, les médias et autres personnes intéressées par le sujet pour des informations contenues dans la base de données. La précédente version de la base de données ne permettait pas l'accès aux données depuis le site Internet du REMPEC, et par conséquent chaque demande devait être traitée individuellement par le Centre. La nouvelle application donne désormais la possibilité à toute personne de consulter et rechercher à tout moment et directement depuis le site du Centre, les informations souhaitées sur les accidents en mer Méditerranée.

### 3. CONTENU ET ABREVIATIONS

Cette base de données est régulièrement mise à jour. Les informations sur chaque événement enregistré dans la base de données comprennent les date et lieu du déversement ou de l'accident, le(s) navire(s) ou installation(s) impliqué(es), la source d'information, le type et la quantité de polluant, une brève description de l'accident et, lorsqu'elle est disponible, des actions entreprises et des conséquences de l'accident.

Un nombre important d'accidents se produit chaque année en Méditerranée et le REMPEC en est régulièrement informé par l'intermédiaire du Lloyd's Casualty Reporting Services (LCRS), du Lloyd's List, de ses Correspondants Nationaux ou à travers d'autres sources. Dans la mesure où la majorité de ces accidents n'occasionnent pas de pollution de la mer ni ne présentent un quelconque risque de pollution marine, les accidents répertoriés sont ceux ayant **effectivement provoqué une pollution de la mer Méditerranée par les hydrocarbures ou par d'autres substances nocives et potentiellement dangereuses (SNPD) ou qui ont été susceptibles d'en causer une**. Les accidents qui ont été inclus dans la base de données comprennent ceux qui satisfont au moins un des critères suivants :

- Accident ayant lieu dans la mer Méditerranée selon la définition donnée dans la Convention de Barcelone. Ses limites sont, à l'ouest, le méridien passant par le phare du Cap Spartel, à l'entrée du détroit de Gibraltar, et à l'est, la limite sud du détroit des Dardanelles entre les phares de Mehmetcik et de Kumkale ;
- Accident impliquant n'importe quel type de navire, ayant effectivement conduit à un déversement d'hydrocarbures, à un déversement ou une libération d'une substance nocive et potentiellement dangereuse, ou bien à la perte ou endommagement d'un conteneur renfermant une ou plusieurs SNPD ;
- Accidents à terre (terminaux, réservoirs de stockage, pipelines, industries, centrales électriques, etc.) ayant entraîné la pénétration d'hydrocarbures ou de SNPD dans le milieu marin ;
- Accident impliquant un ou plusieurs pétroliers ou chimiquiers (chargé(s) ou non) ;
- Certains accidents de type collision, échouage ou autres causant des dommages sérieux aux navires impliqués, en particulier si ces derniers transportaient ou pouvaient transporter des quantités significatives de combustible de soute ;
- Tous les accidents impliquant des naufrages de navires avec une quantité quelconque d'hydrocarbures à bord ;
- Tous les accidents impliquant des naufrages de navires transportant une cargaison de SNPD

Les données des alertes et accidents en Méditerranée sont disponibles sous trois formes :

- Une base de données consultable en ligne,
- Un rapport contenant l'ensemble des données et analyse statistique et
- Un système d'information géographique (SIG).

A partir de la **base de données consultable en ligne**, les accidents peuvent être triés en fonction :

- de la date,
- du pays où l'accident a eu lieu,
- du type de navire,
- et du type et de la quantité du déversement.

Afin de permettre aux utilisateurs de la base données d'exploiter ces informations de manière personnalisée, l'application permet l'exportation de données, totales ou partielles après requête, sous divers formats (.pdf, .doc, .csv).

Les informations contenues dans la base de données des alertes et accidents en Méditerranée sont également reportées dans la «**liste des alertes et accidents en Méditerranée**» qui constitue le fascicule 2 de la partie C du Système Régional d'Information. Cette publication est accompagnée d'une introduction détaillant les différents éléments des rapports d'accidents et d'une analyse statistique des accidents depuis 1977.

Par ailleurs, l'attribution de coordonnées géographiques pour chaque accident répertorié a permis de représenter à l'échelle régionale, sur un **système d'information géographique (SIG)**, la répartition des accidents en Méditerranée.

La base de données n'existant qu'en version anglaise, les détails de chaque accident ne sont disponibles que dans cette langue. Pour des raisons de présentation la dénomination des champs concernés varie des applications aux rapports. Le tableau ci-dessous décrit les abréviations et dénominations respectives utilisées dans les applications et les rapports et développe le contenu des champs respectifs.

<b>Applications</b>	<b>Rapports</b>	<b>Description</b>
Date	Accident Date	<b>Jour / mois / année</b> de l'accident.
Latitude	LAT	Les <b>coordonnées géographiques</b> de la position où l'accident a eu lieu présentées dans ce document ne sont qu' <b>approximatives</b> et sont données à titre indicatif uniquement. Dans certains cas, le REMPEC ne disposant pas de coordonnées exactes attribuées, afin de géo-référencer l'accident, des coordonnées géographiques approximatives sur la base des informations reçues.
Longitude	LONG Position	
Country of Accident Accident location	Country Location	Indique le <b>nom du point à terre le plus proche, port, île, cap, baie</b> , etc., et le <b>pays</b> dont les eaux territoriales étaient concernées, ou le plus proche du site de l'accident.
Accident Type	Accident Type	Indique le type d'accident qui a causé ou a été susceptible de causer une pollution. Cargo transfer failure    Problème au moment du transfert de cargaison. Collision    Collision entre deux navires. Contact    Contact entre un navire et un autre objet. Engine breakdown    Panne ou défaillance du moteur principal (propulsion) du navire. Fire/explosion    Incendie et/ou explosion à bord du navire. Foundering/weather    Naufrage du navire (dû à des conditions météo défavorables). Grounding    Echouage Hull structural failure    Accident causé par un défaut de structure de la coque du navire. Machinery breakdown    Panne ou défaillance de tout mécanisme vital du navire autre que le moteur de propulsion. Other    Tout autre type d'accident provoquant une pollution de la mer (déversements terrestres causant une pollution marine, fuites de pipelines, dysfonctionnements de tuyauteries, faits de guerre, etc.)
Information Source Source Country Source Other Info	SourceType Source Country Other Info	Indique l' <b>origine des premières informations</b> sur l'accident reçues par le REMPEC. Les sources d'information sont listées comme suit

Focal point/country	Le Correspondant du REMPEC dans le pays affecté par l'accident ou à proximité du lieu où il s'est produit.
Lloyd's (LCRS)	Lloyd's Casualty Reporting Service.
Lloyd's list	Lloyd's List.
Media	TV, radio, presse (excepté Lloyd's List).
OSIR	Oil Spill Intelligence Report.
Vessel	Navire impliqué dans l'accident ou informé de ce dernier.
Others	Toute autre source d'information.

IMO Number	Vess IMO Num	Indique le <b>numéro d'identification OMI</b> à sept chiffres, propre à chaque navire, attribué dès sa construction. Permet le suivi efficace des navires malgré les changements de noms, de pavillon, etc. Les navires de guerre, les barges, navires de pêches, et pontons n'ont pas de numéro IMO dans la base de données.																						
Vessel name	Vessels Involved	Indique les <b>noms des navires</b> impliqués dans l'accident. A l'exception des collisions, pour tous les types d'accidents le nom d'un seul navire apparaît dans la rubrique "vessels involved".																						
Vessel Type	Vessels Type	Indique le <b>type des navires</b> impliqués dans l'accident. Les termes suivants sont ceux utilisés par Lloyd's, et ont été repris dans ce document : <table> <tr> <td>Any other type : Tout autre type de navire</td> <td>Oil/bulk/ore : Navire hydrocarbures/vrac/minerais</td> </tr> <tr> <td>Barge : Barge</td> <td>Passenger ship : Navire à passagers</td> </tr> <tr> <td>Bulk carrier : Vracquier</td> <td>Passenger Ro-ro ship : Navire roulier à passagers</td> </tr> <tr> <td>Chemical tanker : Chimiquier</td> <td>Ro-ro : Navire roulier</td> </tr> <tr> <td>Container carrier : Porte-conteneurs</td> <td>Ro-ro Container carrier : Porte-conteneurs roulier</td> </tr> <tr> <td>Ferry : Ferry</td> <td>Salvage Tug : Remorqueur d'assistance</td> </tr> <tr> <td>General cargo : Navire cargo</td> <td>Supply vessel : Navire ravitailleur</td> </tr> <tr> <td>LNG carrier : Transporteur GNL</td> <td>Tug boat : Remorqueur</td> </tr> <tr> <td>LNP carrier : Transporteur GNL/GPL</td> <td>Tug supply : Remorqueur / ravitailleur</td> </tr> <tr> <td>LPG carrier : Transporteur GPL</td> <td>Unknown : Type de navire inconnu</td> </tr> <tr> <td>Oil tanker : Pétrolier</td> <td></td> </tr> </table>	Any other type : Tout autre type de navire	Oil/bulk/ore : Navire hydrocarbures/vrac/minerais	Barge : Barge	Passenger ship : Navire à passagers	Bulk carrier : Vracquier	Passenger Ro-ro ship : Navire roulier à passagers	Chemical tanker : Chimiquier	Ro-ro : Navire roulier	Container carrier : Porte-conteneurs	Ro-ro Container carrier : Porte-conteneurs roulier	Ferry : Ferry	Salvage Tug : Remorqueur d'assistance	General cargo : Navire cargo	Supply vessel : Navire ravitailleur	LNG carrier : Transporteur GNL	Tug boat : Remorqueur	LNP carrier : Transporteur GNL/GPL	Tug supply : Remorqueur / ravitailleur	LPG carrier : Transporteur GPL	Unknown : Type de navire inconnu	Oil tanker : Pétrolier	
Any other type : Tout autre type de navire	Oil/bulk/ore : Navire hydrocarbures/vrac/minerais																							
Barge : Barge	Passenger ship : Navire à passagers																							
Bulk carrier : Vracquier	Passenger Ro-ro ship : Navire roulier à passagers																							
Chemical tanker : Chimiquier	Ro-ro : Navire roulier																							
Container carrier : Porte-conteneurs	Ro-ro Container carrier : Porte-conteneurs roulier																							
Ferry : Ferry	Salvage Tug : Remorqueur d'assistance																							
General cargo : Navire cargo	Supply vessel : Navire ravitailleur																							
LNG carrier : Transporteur GNL	Tug boat : Remorqueur																							
LNP carrier : Transporteur GNL/GPL	Tug supply : Remorqueur / ravitailleur																							
LPG carrier : Transporteur GPL	Unknown : Type de navire inconnu																							
Oil tanker : Pétrolier																								
Flag	Flag	Indique le <b>pavillon</b> du pays dans lequel le navire est immatriculé. Les abréviations des noms de pays utilisées dans ce document sont celles figurant dans le Lloyd's Maritime Directory.																						

Seuls les pavillons présents dans la base de données sont reportés ci-dessous :

ALB	Albanie	IRQ	Irak
ANT	Antilles Néerlandaises	ISR	Israël
ATF	Terres Australes et Antarctiques Françaises	ITA	Italie
ATG	Antigua et Barbuda	JPN	Japon
AZE	Azerbaïdjan	KHM	Cambodge
BGR	Bulgarie	KWT	Koweït
BHS	Bahamas	LBN	Liban
BLZ	Belize	LBR	Liberia
BMU	Bermudes	LBY	Libye
BRB	La Barbade	MAR	Maroc
CHN	Rép. Populaire de Chine	MCO	Monaco
COM	Comores	MHL	Iles Marshall
CNI	Iles Canaries	MLT	Malte
CYM	Iles Caïmans	NIS	Norwegian Int. Reg.
CYP	Chypre	NLD	Pays-Bas
DEU	Allemagne	NOR	Norvège
DIS	Danish Int. Register	PAN	Panama
DNK	Danemark	PHL	Philippines
DZA	Algérie	PMD	Madère
ROM	Roumanie	PRK	République Populaire de Corée
EGY	Egypte	RUS	Russie
ESP	Espagne	SAU	Arabie Saoudite
FRA	France	SGP	Singapour
GBR	Royaume-Uni	STP	Sao Tome et Principe
GEO	Géorgie	SVN	Slovénie
GIB	Gibraltar	SWE	Suède
GNQ	Guinée Equatoriale	SYR	Syrie
GRC	Grèce	TON	Tonga
HKG	Hong Kong	TUN	Tunisie
HND	Honduras	TUR	Turquie
HRV	Croatie	TUV	Tuvalu
HUN	Hongrie	URY	Uruguay
IND	Inde	USA	Etats Unis d'Amérique
IOM	Ile de Man	VCT	St. Vincent et Grenadines
IRN	Iran	YUG	Yougoslavie

Year of Built	Year Built	Indique l'année de construction du navire.																																		
DWT GT	DWT GT	DWT indique la capacité en tonnes métriques de port en lourd du navire. GT indique la jauge brute du navire.																																		
Cargo Type	Cargo	Indique le <b>type de cargaison</b> transportée par le navire au moment de l'accident (lorsqu'elle est signalée). Les catégories générales suivantes ont été utilisées dans les bases de données:																																		
		<table border="0"> <tr> <td>Bulk</td> <td>Produits transportés en vrac</td> </tr> <tr> <td>Chemicals/gas</td> <td>Tout SNPD transporté comme cargaison</td> </tr> <tr> <td>Containers</td> <td>Produits transportés en containers</td> </tr> <tr> <td>Crude oil</td> <td>Pétrole brut</td> </tr> <tr> <td>Empty</td> <td>Lège</td> </tr> <tr> <td>Fuel oil</td> <td>Carburant</td> </tr> <tr> <td>Gas</td> <td>Produits gazeux</td> </tr> <tr> <td>Gas oils</td> <td>Gasols de différentes qualités</td> </tr> <tr> <td>Gasoline</td> <td>Essence</td> </tr> <tr> <td>In ballast</td> <td>Navire sur lest au moment de l'accident</td> </tr> <tr> <td>Kerosene</td> <td>Kérosène</td> </tr> <tr> <td>Liquid chem in bulk</td> <td>Produits chimiques liquides transportés en vrac</td> </tr> <tr> <td>Oil</td> <td>Pétrole brut ou fuel transporté en vrac</td> </tr> <tr> <td>Packages</td> <td>Marchandises en colis</td> </tr> <tr> <td>Solid</td> <td>Matières solides</td> </tr> <tr> <td>Other</td> <td>Autre type de cargaison</td> </tr> <tr> <td>Unknown</td> <td>Type de cargaison inconnu</td> </tr> </table>	Bulk	Produits transportés en vrac	Chemicals/gas	Tout SNPD transporté comme cargaison	Containers	Produits transportés en containers	Crude oil	Pétrole brut	Empty	Lège	Fuel oil	Carburant	Gas	Produits gazeux	Gas oils	Gasols de différentes qualités	Gasoline	Essence	In ballast	Navire sur lest au moment de l'accident	Kerosene	Kérosène	Liquid chem in bulk	Produits chimiques liquides transportés en vrac	Oil	Pétrole brut ou fuel transporté en vrac	Packages	Marchandises en colis	Solid	Matières solides	Other	Autre type de cargaison	Unknown	Type de cargaison inconnu
Bulk	Produits transportés en vrac																																			
Chemicals/gas	Tout SNPD transporté comme cargaison																																			
Containers	Produits transportés en containers																																			
Crude oil	Pétrole brut																																			
Empty	Lège																																			
Fuel oil	Carburant																																			
Gas	Produits gazeux																																			
Gas oils	Gasols de différentes qualités																																			
Gasoline	Essence																																			
In ballast	Navire sur lest au moment de l'accident																																			
Kerosene	Kérosène																																			
Liquid chem in bulk	Produits chimiques liquides transportés en vrac																																			
Oil	Pétrole brut ou fuel transporté en vrac																																			
Packages	Marchandises en colis																																			
Solid	Matières solides																																			
Other	Autre type de cargaison																																			
Unknown	Type de cargaison inconnu																																			
Release Status	Spilled	Indique s'il y a eu déversement. Les termes « spilled », « none » et « unknown » indiquent respectivement qu'un déversement a eu lieu, qu'il n'y a pas eu de déversement, et que le statut du déversement est inconnu.																																		
Type of Release Product Released Form of Release	Product Released	« Type of Release » indique le <b>type de produit concerné</b> (hydrocarbure ou SNPD), « Product Released » <b>l'origine de la pollution au niveau du navire concerné</b> (cargaison, eaux de cales, etc.), et « Form of Release » <b>la catégorie du polluant</b> (fuel, gasoil, etc.). Dans les rapports, ces trois spécifications sont regroupées dans la même catégorie « Product Released » et sont séparées par des « / ».																																		

Pollutant Name	Pollutant Name	Indique <b>le nom du polluant</b> (Pollutant Name).
		Quelques exemples significatifs employés dans la base de données sont présentés ci-dessous:
	Cargo / crude oil - type	L'accident a provoqué une libération de "pétrole brut" transporté comme cargaison. Le type de brut est également spécifié chaque fois qu'il est connu, sinon il est désigné "UNSPECIFIED".
	Cargo / fuel oil - type	Le déversement de fuel transporté comme cargaison. Son type est alors indiqué s'il est connu, sinon il est désigné "UNSPECIFIED".
	Cargo / Refined oil product	Le déversement d'un "produit pétrolier raffiné" transporté comme cargaison, et le type de produit lorsqu'il est connu.
	Bunkers / type	Le déversement du combustible en soute (fuel) du navire (bunkers), et le type de fuel lorsqu'il est connu.
	Bilges	La libération d'eaux de cale d'un navire.
	Ballast	La libération d'eaux de ballast sales.
	Cargo tank washings	La libération de résidus de lavage des citernes de cargaison.
	Slops	La libération d'eau sale, de boue.
	Lubricant	La libération d'huile de lubrification.
	Other oily wastes	La libération de tout autre type de résidus d'hydrocarbures non spécifiés.
	Unknown	Les informations sur le type de polluant déversés n'ont pas été communiquées au REMPEC.
Release Quantity	Quantity	Se réfère à la quantité de produit (polluant) effectivement déversée ou libérée, donnée en tonnes métriques sauf indication contraire. Etant donné que dans les rapports reçus par le REMPEC la quantité de produit effectivement déversée n'est pas toujours précisée avec exactitude, les chiffres inclus dans le présent document doivent être considérés comme <b>approximatifs</b> . A tous les déversements qualifiés de "mineurs", ou lorsqu'une quantité a été décrite comme "faible" ou équivalent, le REMPEC a affecté sous cette rubrique la valeur de <b>1 (une) tonne métrique</b> . En l'absence d'indication de la quantité déversée lors d'un accident, la valeur donnée est INCONNUE (« UNKNOWN »).
Response Remarks	Response Remarks	Bref descriptif des actions de lutte entreprises contre l'accident et/ou le déversement. Autres informations pertinentes telles que la description de l'accident, les mesures prises par le REMPEC (ROCC jusqu'en 1990), etc.

## 4. BASE DE DONNEES

La figure 7 illustre l'interface de la base de données accessible en ligne.

The screenshot displays the REMPEC (Regional Marine Pollution Emergency Response Centre for the Mediterranean Sea) online database interface. At the top, the REMPEC logo and name are visible, along with the date 'Monday, September 24, 2007'. Below the header, there is a search section with the following filters:

- Date Range
- Country of Accident
- Vessel Type
- Release Quantity Range
- Accident Type

The main content area is divided into two sections: 'Accidents' and 'Vessels'. The 'Accidents' section shows details for 'Accident 1 of 471':

Reference Number:	1	Information Source:	TV, radio, newspapers (except Lloyd's List).
Accident Date:	Saturday, August 13, 1977	Response:	94T OF FINASOL USED TO DISPERSE THE SPILL IN ADDITION TO CONTAINMENT AND RECOVERY ON SHORE AND IN PORT.
Latitude:	35.35	Remarks:	SPILL PARTLY DISSIPATED, PARTLY EVAPORATED. NO IMPACT AS CLEANUP SUCCESSFUL. REPORT RECEIVED FROM ITALIAN AUTHORITIES IN OCT. 77.
Longitude:	16.11 East	Total Vessels Involved:	2
Country of Accident:	Italy		
Accident Type:	Contact between two ships.		
Accident Location:	S.E. SICILY		
Other Accident Info:			

The 'Vessels' section shows details for 'Vessel 1 of 2':

Reference Number:	Label	Release Status:	Spilled
IMO Number:	0	Release Type:	Oil
Name:	AGIP VENEZIA	Product Released:	Cargo
Type:	Oil tanker	Release Form:	Crude Oil
Flag:	ITA	Pollutant Name:	AMNA (HIGH POUR)
DWT:	52127	GRT:	30696
Year of Build:	1961	Quantity Released:	5000 t
Cargo Type:	UNKNOWN		

At the bottom of the interface, there are buttons for 'Export to Doc', 'Export to Excel', and 'Export to Pdf', along with a 'Download Windows version of this database (Requires .NET Framework 1.1)' link and a copyright notice: 'Copyright © 2007 | Design by CCG Solutions'.

Figure 1 : Interface de la base de données en ligne

La base de données contient un outil de recherche en haut de l'application (a)

Les informations générales de l'accident (b) et les données concernant le ou les navires impliqués (c) sont présentées sur la même page.

L'exportation de rapports s'effectue grâce aux boutons (d), (e) et (f) selon le format désiré, en .doc, .csv, ou .pdf.

La commande de recherche fonctionne de la même manière que celle de l'application publique. Il est possible d'effectuer une recherche en fonction :

- « **Date Range** » : permet de sélectionner une période entre deux dates précises
- « **Country of Accident** » : permet de sélectionner le pays de l'accident parmi 24 pays méditerranéens (selon leur nom actuel ou ancien).
- « **Vessel Type** » : permet de sélectionner le type de navire concerné,
- « **Release Quantity Range** » : permet de sélectionner un intervalle de valeurs en tonnes pour la quantité du déversement.

« **Accident Type** » :

permet de trier les accidents selon la nature du déversement potentiel, hydrocarbure (OIL) ou substances nocives ou potentiellement dangereuses (HNS).

Date Range  
 Country of Accident  
 Vessel Type  
 Release Quantity Range  
 Accident Type

**Search By:**

**Search by Date** From:  To:   
(dd-mm-yyyy) (dd-mm-yyyy)

**Select Country of Accident** Country:

**Search By Accident Type** Oil Spillage   
HNS Spillage

Figure 2 : Outil de recherche

Seuls les accidents satisfaisant les critères de la requête sont affichés.

Les résultats de la recherche sont exportables sous divers formats, comme indiqué précédemment.

## 5. SYSTEME D'INFORMATION GEOGRAPHIQUE

Il est possible de visualiser à l'échelle régionale les accidents et alertes répertoriés dans la base de données grâce à un système d'information géographique (SIG). Les fichiers correspondant permettant la visualisation sont téléchargeables en bas de la page d'introduction de la base de données, sur le site Internet du REMPEC. Ces fichiers peuvent être visualisés depuis l'application Google Earth. Cette application doit être installée et est téléchargeable sur le site <http://earth.google.fr/>.

### 5.1 Utilisation des fichiers

Les fichiers au format .kml téléchargés sur le site Internet du REMPEC (dans le dossier compressé « KML\_REMPEC ») lancent automatiquement l'application Google Earth à leur ouverture (double clic).

Il est aussi possible de les ouvrir à partir de l'application Google Earth (File>Open).

### 5.2 Lecture des informations

Les points obtenus sont signalés par le nom du navire impliqué dans l'accident, comme illustré sur la figure 9.

Il est possible d'afficher les informations relatives à l'accident en cliquant sur le point concerné, comme illustré sur la figure 10.

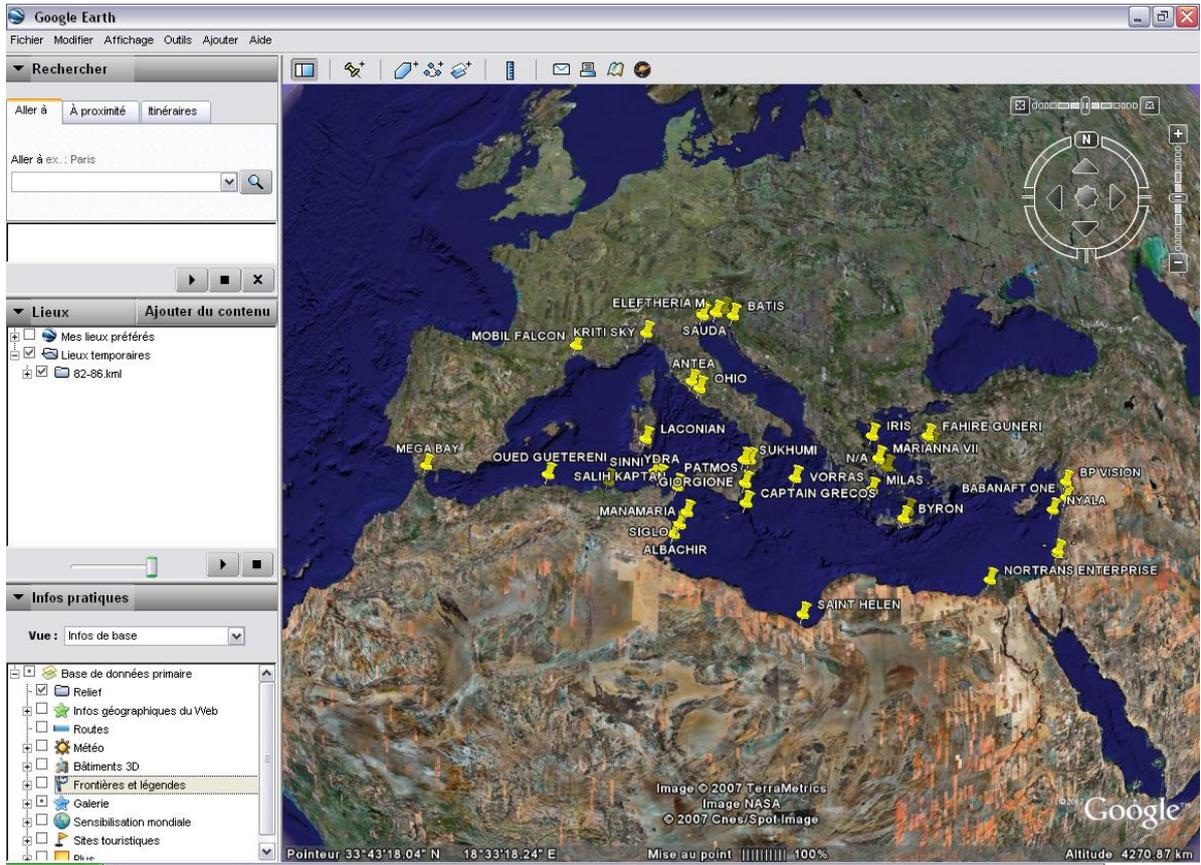


Figure 3 : Visualisation d'accident sur Google Earth

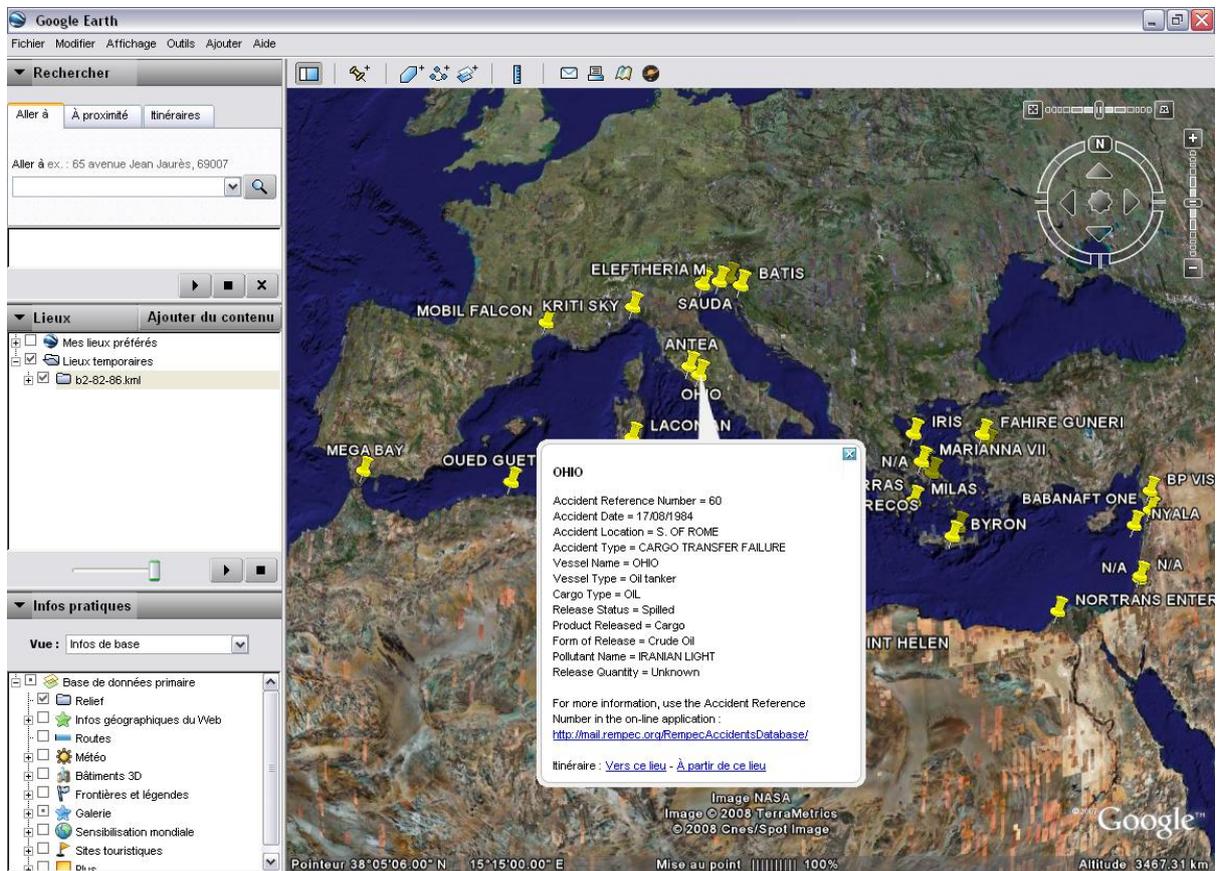


Figure 4 : Visualisation des informations sur l'accident